

# A m t s = B l a t t

der

Königlichen Oppeln'schen Regierung.

---

Stück XIX.

---

Oppeln, den 10. September 1816.

---

---

## Verordnungen der Königlichen Oppeln'schen Regierung.

Nachstehende von der Königl. Regierung zu Breslau, bereits durch die Amtsblätter publicirte zwei Verordnungen, und zwar:

- 1.) wegen der getroffenen Maasregeln zu Verhütung der Einbringung ungesundenes Fleisches vom Lande, und
- 2.) betreffend die Ertheilung besonderer Erlaubnißscheinen bei vorkommenden Schlachtungen von krankem oder unglücklichem Vieh auf dem Lande, ungleichen wegen der Vorsichtsmaasregeln bei dem vom Milzbrande befallenen Vieh, werden ihrer Gemeinnützigkeit wegen, von Seiten der unterzeichneten Königl. Regierung hiermit nochmals zur öffentlichen Kenntniß gebracht.

VII. Aug. 573. Oppeln, d. 20. Aug. 1816.

Königlich Preussische Regierung  
zu Oppeln. 1ste Abtheilung.

Pro.

Na stepujące przez Dziennika Wrocawskiego już dawni publikowane 2. Rozkazy i mianowicie:

Ten względem prestróg żeby migło niezdrowe ze wsiów do miasta żadnego niebyło przyniesione, i Względem dawania pozwolenia na zabycie nie zdrowego albo skaliżonego bydła po wsiach, i względem sposobow postępowania zbydłym na Brant. śledżiony chorym:

znovu dla pospolitego pożytku od Regencyi podpisaney do Wiadomości kazdego się podawaia

VII. Aug. 573. z Opola d. 20. Aug. 1816.

Krolewska Pruska Regencya  
w Opolu. 1. Podział

No.

Nro. 140. Wegen der getroffenen Maaßregeln zur Verhütung der Einbringung ungesunden Fleisches vom Lande. Breslau den 2. Sept. 1811.

Der in mehreren Gegenden, besonders unter dem Rindvieh noch herrschende Milchbrand, wie auch die in diesem Jahre nach dem Genuße des an dieser Seuche erkrankten Rindviehes bei Menschen entstandenen höchst gefährlichen und oft tödlichen Krankheiten, erfordern Sicherheits-Maaßregeln, damit nicht noch mehrere Menschen durch den Genuß des Fleisches von dergleichen kranken Thieren an ihrer Gesundheit und an ihrem Leben gefährdet werden.

Das allgemeine Landrecht hat Theil II. Tit. 20. §. 722 und 724 schon eine nachdrückliche Geld- oder Leibesstrafe, wie auch den Verlust des Rechts auf immer das gemißbrauchte Gewerbe ferner zu erteilen, für diejenigen bestimmt, welche der Gesundheit nachtheilige Nahrungsmittel wissentlich verkaufen oder Andern zu ihrem Gebrauche mittheilen.

Auch wird in Gemäßheit des hohen Rescripts des Departements der allgemeinen Polizei vom 14. Juny c. zur Sicherstellung der öffentlichen Gesundheit Niemandem der Fleischer-Gewerbe schein erteilt, der einer Neigung zu eigennütigen Betrügereien verdächtig ist, sondern derselbe soll auch demjenigen, welcher eines Betruges mit ungesundem Fleische überwiesen wird, sogleich entzogen werden.

Das

Nro. 140. Względem Przestróg żeby mięso niezdrowe ze Wsiow do miasta zadnego niebyło przyniesione, z Wrocławia d. 2, Septbr. 1811.

Ponieważ w różnych miejscach Prowincyi między bydłem rogowatym choroba: Brant, sledziony nazwana, się pokazała i ponieważ iedzenie takiego mięsa zdrowiu i życiu ludzkiemu, bardzo jest szkodliwe, więc potrzeba każe, żeby takiemu nieszczęściu zapobiedz i zdrowie i życie ludzkie ubezpieczyć.

Prawa Kraiowe w Tomie II. w Tit. 20. w §§ 722 i 723, iuż kary cielesne i pie niężne i strate Prowadzenia Rzeźnictwa wyznaczyły Tym, którzy rzezy do żywności potrzebne i przytym zdrowiu szkodliwe, przedawaią, albo inższym do używania podawaią.

Podług Reskryptu Władzy Policyney od 14. Junii R. b. Rzeźnikowi zadnemu nie ma bydź dany Gewerb Szain który w podczyrzeniu jest oszukanstwa, Temu zaś który nie zdrowe przedawał mięso Gewerb-Szain ma bydź odebrany.

Mięso

Das vom Lande in die Städte eingehende Fleisch muß in der Regel auf dem offenen Markt gebracht, und von der Orts-Polizei mit Zuziehung erfahrener Personen, die aber nicht selbst städtische Fleischer seyn dürfen, beaufsichtigt werden.

Obgleich diese Maaßregeln für sich allein geeignet sind, das allgemeine Gesundheitswohl von dieser Seite möglichst sicher zu stellen: so suchen doch ohne Grenzen eigennützig und ohne Rücksicht habüchtige Menschen in der Unerfahrenheit oder Unwissenheit ihre Beruhigung und Entschuldigung.

Wenn nun auch die Zugänge zu diesen Schleichwegen gesperrt werden müssen: so wird für diese Zeit der augenscheinlichen Gefahr, und so lange bis die Aufhebung dieser Maaßregeln nicht öffentlich bekannt gemacht wird, folgendes vorläufig festgesetzt.

1. Ohne Vorwissen der Orts-Polizei darf kein Stück Rindvieh geschlachtet werden, von welcher auch die nähere Bestimmung des Orts zum Schlachten abhängt, insofern nicht schon früher ein gemeinschaftlicher zweckmäßiger Schlachtplatz bestimmt worden ist.

Wer diese Anzeige unterläßt, macht sich einer eigennützigen Betrügerei verdächtig, und verfällt nach vorhergegangener Untersuchung in die oben angeführten Strafen.

Mięso ze Wsiow do miast przywiezione powinno publicznie na rynek być przyniezione. Policya zaś miejscowa z inszemi rozzumnemi obywatelami ale nie z rzeźnikami miejskimi, mięso to oglądać powinna.

Chocaz te usporządzenia do ubezpieczenia zdrowia ludzkiego są zdatne, przecie dosyc jest nie rozzumnych i chciwych ludzi, ktorzy się z niewiadomością i z niedoswiadczeniem wymawiają.

Potrzeba Koniecznie wyciąga żeby zapobiedz tym nieslusznościom, więc w przypadku wielkiego niebezpieczeństwa i nim te rozkazy i rozporządzenia iak postępowac trzeba, nie będą zniezione: Ninieysze do Wiadomości kazdego podaiemy.

1. Zadnego bydła rogowatego bez wiedzy Policyi miejscowej zarzając niewolno. Która też miejsce do zarznięcia bydła wyznaczyć powinna, iezeli Rzeźni pewney nie masz.

Ten ktorzy to uczyni bezwiedzy Policyi pod pada podeyrzeniu że ludzi oszukac chce, i załuży na karę wyzey wyznanoną.

2. Wenigstens müssen zwei von den Landrätlichen Officiis zu bestimmen: die Mitglieder der Orts-Polizei, (darunter kein Fleischer) oder auch nur eins, wenn der Bezirks- oder Dorf-Einnehmer an demselben Orte wohnhaft ist, und durch Dienstgeschäfte nicht gehindert wird, die Gesundheit des noch lebenden Kindes nach der zu Ende beigefügten Vorschrift kurz vor dem Schlachten gemeinschaftlich prüfen; und dieselben müssen bei dem Abnehmen der Haut wie auch bei der Oeffnung der Brust und des Bauches ebenfalls gegenwärtig seyn, um nach Anleitung der gleichwähnten Vorschrift die Eingeweide zu untersuchen, und nach dem Befunde den Gesundheits-Zustand auf der Schlacht-Quittung gewissenhaft zu bescheinigen.
  3. Wer Fleisch vom Lande in die Städte bringt, muß sich durch die auf diese Art attestirte Schlacht-Quittung bei den Thorschreibern ausweisen, welche die Controlle darauf vermerken, und jeden verdächtigen Fall, so auch wenn das Fleisch schon überreichend oder zum Verfahren weich ist, der Orts-Polizei anzeigen.  
In deutlichen Contraventions-Fällen wird das Fleisch ohne weiteres confiscirt, und die Orts-Polizei hiervon Besuchs weiterer Untersuchung sogleich benachrichtigt. Neuße.
  2. Od Landratowego officium przynajmniej 2. do Policyi miejscowey należące osoby wyjąwszy Rzeźnikow albo też jedna tylko jeżeli Einemer Diztriktowy albo wiejski przytomny być może, muszą być wyznaczone, które o zdrowiu ziącego jeszcze bydłęcia przed śmiercią jego, podług niżej podanych Przepisow się przeswiadczyć powinny. Osoby te też przy żdźnięciu skóry i przy otworzeniu pierśi i brzucha przytomne być muszą, ażeby podług owych Przepisow wnętrzości się przeswiadczyły, i że zdrowe było, na Kwitku, rzeź pozwalającym zaswiadczyły.
  5. Ten który mięso że wsi do miasta przynosi, powinien kwitek, mu na rzeź dany, u Pisarza przy Bramie będącego pokazać, który na nim zaświadczyć musi, że go widział. W przypadku podeyrzenia iakiego albo kiedy mięso już smierzące i ślikie Policyi miejscowey to meldować powinni.
- Jeżeli bez wątpienia przeciwko Przepisom postępieno, mięso bez eksusy konfiskować i władzę Policyyną miejscową o tym uwiadomic powinni.
- Zew-

### Äußere leicht bemerkbare Kennzeichen der Gesundheit des Rindviehes.

Das gesunde Rindvieh geht frei einher und biegt den Rücken nicht ein, wenn auch mit starkem Drucke der Hand darüber hingefahren wird.

Die Augen sind munter, lebhaft und mit einem eigenen Glanze versehen. Das Wiedererkäuen geht von statten, und es ist kein Ausfluß von Schleim aus der Nase, Maul und Ohren bemerkbar.

In dem Maule sind weder an der Zunge, von der Spitze bis zu der Wurzel derselben, noch am Zehnfleisch Blattern oder Stellen sichtbar, welche von der Oberhaut, als wenn dieselbe weggestressen wäre, entblößt sind.

Das Achemhaken ist frei, nicht übelriechend, ohne Keichen, ohne Husten und ohne Erbrechen.

Die Haut liegt am Körper nicht fest an; und ist rein von Blattern, Grinden oder Schuppen, welche Leistere der Haut im krankhaften Zustande das Ansehen geben, als wenn dieselbe mit Mehl, Asche oder Klauen überstreut wäre.

Obwohl durch diese Kennzeichen in den meisten Fällen die Gesundheit eines Stückes Rindviehes mit hoher Wahrscheinlichkeit beurtheilt werden kann, so sind doch sowohl diese als die hier nicht aufgeführten Kennzeichen, weil zu derselben Beurtheilung mehr Zeit und genauere Kenntniß des Thierkörpers als hier vorausgesetzt werden kann, erfordert wird, besonders zu einer Zeit noch nicht vollkommen sicherstellend, in welchem die

dem

### Zewngētrzne Znaki Zdrowia łatwe do poznania, przy bydłęciu rogowatym.

Zdrowe bydło wolno chodzi i Krzyże nie skórcza chociaż mocno plecą ręką mu sciska. Oczy ma wesołe i lustrem osobliwym zaopatrzony, dobrze odżuwa, i z oczow z nosa z uszow zadna się nie pokazuje materya paskudna. Ani w Gebie ani na ięzyku z końca do końca, ani na dżiąsle nie powinno być chrosty albo mieysca iakie, z wierchnicy skórki odarte. Wolno oddycha nie smierdzi mu z gęby, nie kaszle, ani tez nie ięczy.

Skóra nie przy lega mocno do ciała, i nie ma ani chrosty ani strupy ani łupiny ktore skorze dawaia podobienstwo choroby iak gdyby bydło mąką, popiolem albo otrębami było oblipane.

Przez z naki te o zdrowiu bydła cia dosyc się przeswiadczyć można ale te znaki i insze o których tu nie mówiono, ponieważ do poznania ich, więcey czasu i więcey nauki należy, osobliwie w czasie niebezpiecznym, nie zupełnie są upewnaiące, bo sie trafi że bydło zupełnie zdrowe wydawaiące się, nagle upada i zdycha i którego mięso zdrowiu i życiu ludzkiemu przez nagła

dem Anscheine nach gesundesten und stärksten Thiere oft plötzlich todt dahin fallen, und deren Fleisch Genuß die Menschen in die gefährlichsten und fast immer tödtlichen Krankheiten stürzt.

Die Untersuchung der in den Höhlen der Brust und des Bauches befindlichen Eingeweide ist daher immer notwendig, wenn in einer für Menschenleben so wichtigen Angelegenheit gründlich geurtheilt werden soll.

Erscheinungen, welche bei einem gesundgeschlachteten Stück Rindvieh nicht vorkommen dürfen.

Bei dem Abziehen der Haut dürfen am Fleische eines gesunden Thieres weder Geschwülste noch Vesulen oder Blattern von rother, blauer oder gar schwarzer Farbe zu finden seyn.

Bei der Eröffnung der Brust muß keine stinkende Jauche bemerkt werden. Auf und in der Lunge müssen weder Blattern, noch Knoten oder Vesulen, und eben so wenig mit Eiter oder sogenannter Materie angefüllte Säcke zu entdecken seyn. Dieselben müssen von der durch öfteres Sehen besser als durch die genaueste Beschreibung zu erkennenden natürlichen Größe und Farbe nicht auffallend abweichen. Das Letztere gilt auch von den durch die Eröffnung des Bauches sichtbar werdenden Eingeweiden, insbesondere der Leber und der Milz.

nagłą śmierć może być szkodliwe. Z tej przyczyny potrzeba każe żeby wnetrzności pierśi i Brucha też podległe były rewyzji iak nayofirzyczszej dla upewnienia zdrowia i życia ludzkiego.

Przy bydłęciu zdrowym, po śmierci Jego wewnątrz, wady nastę paiaće byđź nie powiny.

Przy zdzięciu skory na mięsie zdrowego bydłęcia ani puchlina ani banie chrosty czerwone modre albo wcale czarne się znaydować nie muszą.

Po otwarciu pierśi bydłęcicy żadna Jucha smierdząca się nie powinna pokazać, ieszcze gorzy by było, gdyby się znaydowały na płucach banie ropą napełnione albo chrosty iuż twarde. Płuca nie powinny byđź nadto wielkie, albo nadto małe, albo osobliwego niezwyčajnego koloru, co przez częste oglądanie tych człaków lepiej poznać można iak przez naylepsze opisanie onychże.

To samo się też rozumie po otwarciu brucha o wåtropie i szledziony.

Auf den 4 Magen dürfen nicht mehr rotte oder braunrotte, oder schwarzblaue Stellen angetroffen werden, auch muß sich zwischen den Blättern des dritten Magens (auch das Buch oder Löser genannt) kein fest eingedrücktes und ganz ausgetrocknetes Futter vorfinden. Die übrigen Gedärme dürfen nicht roth, oder blau, und noch weniger schwarz seyn, auch müssen dieselben stellenweise mit Blut nicht angefüllt seyn.

In Fällen, wo Zweifel über die Gesundheit auch unter den Beschauern entstehen, ist das Urtheil des nächsten Kreis-Physici einzuholen, welcher über die Zulässigkeit oder Unzulässigkeit des Genusses entscheidet.

Ist aber das aus den, bei dem Abnehmen der Haut durchschnittenen Gefäßen herauskommende Blut schon schwarz und flüßig; wird unter der Haut in den leckern Zellengewebeu unter dem Schulterblatte, zwischen den Schenkeln, um die Gelenke herum, zwischen den Muskeln eine gelbliche, salzige Materie oft mit schwarzen Blutströmen durchwebt, angetroffen, ist das Fleisch des ganzen Körpers mehr blau als roth; sind die Lungen weiß, blauroth oder mit Blutströmen überzogen und in ihrem Innern noch dunkelrothiger, so daß sie theilweise einem geronnenen Blutklumpen ähnlich sehn; findet man auf dem Magen

meß.

Na owych 4 zolądkach bydłecyich ani czerwone, ani ciemno czerwone ani czarno modrawe nie powinny się pokazać plamy. W zolądku trzecim księgą nazwanym, karmina sucha niestrawiona znaydowac się nie powinna. Reszta bachór ani czerwona ani granatowa albo modra naymniey czarna bydź nie smi, ani też miejscami krwią nie powinna bydź napełniona.

W Przypadku tym gdzie osoby bydłe zabyte oglądaiące o zdrowiu bydłęcia przeswiadczyć się nie mogą Filika Cirkulowego albo Doktora kreysowego do Rewyzi zaproszyć powinny, żeby on decydował jeżeli takiego mięsa iesc można albo nie? —

Jeżeli po zdzięciu skóry przytakim bydłęciu ta z przerziętych żył wychodząca krew iuz czarna iści; jeżeli się pod skórą wtych wierznych cząstkach ciała, pod łopadkami między nogami i około przegub wilgoc się z naydnie żółtawa solona, czasem żyłkami czarną krwią napełnionemi pomieszana.

Jeżeli mięso wigocy modre iak czerwone wygląda jeżeli Płuca są zwiędłe, modro czerwone i żyłkami krwią napełnionemi przerożnione; jeżeli wewnątrz ieszcze ciemniejszego są koloru, że po części siadley krwi podobne są; jeżeli na

mehrere dunkelrothe oder schwarze Streifen, und Flecke, zwischen den Blättern des dritten Magens oder Darchs trockenenes Futter, und den vierten mehr dunkelroth als die übrigen Magen, sind die Gedärme und das Gefäße mit schwarzen Flecken und Streifen durchzogen; ist in den vicken Därmen besonders gegen den After hin Blut enthalten; und ist endlich die Milch angeschwollen, (doch ist sie auch unter diesen Umständen zu weilen von natürlicher Größe,) ist dieselbe sehr mürbe und weich, daß sie bei dem Einschneiden wie Stiedermilch gleichsam zusammenfließt: so ist an der Gegenwart des Milchbrandes nicht zu zweifeln, und das Fleisch von einem dergleichen Thiere sofort tief zu veraraben.

Auch bei dem Schaf, und bei dem Schwarzvieh kommt, obwohl in hiesigen Gegenden weit seltener, der Milchbrand vor, und Aufmerksamkeit bei dem Schafoten ist bei diesen Zeitläuffen von Nutzen.

Die städtischen Polizei-Behörden, unter deren Pflichten die sorgsamste Aufmerksamkeit auf die Gesundheit der ersten Bedürfnisse von jeher gehört hat, werden hiermit angewiesen, dieselbe wo möglich zu verdoppeln, und mit Zuziehung der Stadt-Physiker jeden Nachtheil von ihrem Bezirke abzuhalten.

zöhlackch ciemno czerwonawe, albo wcale czarne się z naydują plamy; jeżeli w kfięgach trzeciego zöhlacka sucha się z nayduje karmina, i czwarty zöhlack bardziew ciemniejszego czerwonego jest koloru, iak reszta zöhlackow; jeżeli Kiszki i Kraszka czarne nasobie mają plamy; jeżeli grubsze Kiszki, osobliwie ku zadku krwią są napełnione i jeżeli na ostatku śledziona zpuchła są (bywają też czasem w tym razie naturalney wielkości) jeżeli tak miękie i kruche są że przy rozzernięciu ich, na podobienstwo powidła czas się zbiegną, to o Brancie śledziona wątpic nie trzeba i mięso takiego bydłęcia iak naygłębiey do ziemi zakopac trzeba.

Ten Brant śledziona chociaż rzadziej też i przy swiniach i owcach w stronach naszych się pokazuje, więc też przy zabyciu tych bydła, ostrożność bardzo jest potrzebna.

Policya miasta każdego, ktorey już dawniej było obowiązkiem iak naywiększy iniec dozór nad rzeczami do żywności potrzebne mi, żeby się w zdrowyym znajdowały stanie, niechay że sobie za powinność ma ieszcze pilniey się oto starac, żeby wraz z Filskami Cirkolowemi wszelkie nieszczęście od Obywateli odalila.



Da bei dem Wildpret, besonders bei dem Hasen- und Hirschgeschichte, dieselbe Krankheit bei anhaltender Durre und großer Hitze auch vorkommt, und fast dieselben Erscheinungen in den innern Theilen dieser Thiere wahrgenommen werden; so werden die Forst Beamten und Jäger darauf aufmerksam gemacht, und aufgefordert, dergleichen bei dem Aufbrechen krank befundenen Wild Niemandem mitzuthemen oder zu verkaufen.

P.X. Aug 565. Breslau d. 2. Sept. 1811.  
Königlich Preussische Breslauer  
Regierung.

Ponieważ zwierzę i osobliwie zając i jelenie, pod czas wielkiego gorąca i suszy, tey samey podpadają chorobie, co z człaków wewnętrznych tak iak przy bydłociu poznać można więc napominamy myśliwiczow i inszych urzędnikow nad lasami dozór mających, żeby takiego zwierza którego po otwarciu za niezdrowego uznają, żadnemu nie przedawali ani też nie podarowali.

P.x. Aug 565. z Wrocławia d. 2. Spt. 1811  
Krolewska Pruska Wrocławska  
Regencya.

Nro. 141. Betreffend die Ertheilung besondrer Erlaubniß Scheine bei vorkommenden Schlachtungen von krankem oder verunglücktem Vieh auf dem Lande, ingleichen wegen der Vorsichtsmaaßregeln bei dem vom Milzbrande befallenen Vieh.

Um dem bei Schlachtsteuer-Defraudationen des platten Landes, bisher häufig vorgekommenen Einwand, daß das geschlachtete Vieh krank oder sonst verunglückt gewesen sey, und daher nicht des Genusses wegen, sondern nur, um die Haut zu gewinnen, geschlachtet und das Fleisch davon weggeworfen oder vergraben worden, für die Folge zu begegnen, wird auf den Grund des Rescripts der Königl. Abgaben-Section vom 6ten

d.

Nro. 141. Względem dawania pozwolenia do Rzezy bydła chorego albo skaliczonego po wsiach, i względem sposobow ostroności przy tych na Brant sledziony chorych bydlat.

Ponieważ przy Defraudacyi Podatkow od Rzeźnictwa, na Wsiach, tym się exkusowano: że bydło zabite chore albo skaliczone było, i że go tylko ztey przyczyny zabyto aby skóry używać można, mięso zaś zaryte albo zakopane zostało; więc ażeby zapobiedz naprzyszłość takiej defraudacyi na fundamencie Rozkazu Deputacyi Królewskiej Podatkowej: Niniejszym rozkazujemy:

gg iemy

**D. M.** hierauf folgendes festgesetzt und dem Publico zur Achtung bekannt gemacht.

Jeder Unterthan des platten Landes, der ein erkranktes oder verunglücktes Stück Vieh, zur Gewinnung der Haut tödtet, ist verbunden, solches dem Dorf-Schulzen jedesmal zu melden, welcher r legtere, nach genommener Ueberzeugung von der Richtigkeit der Angabe, dem Besitzer des declarirten Stück Viehes einen besonderen Erlaubnißschein zu dessen Tödtung unentgeltlich zu erteilen hat. Betrifft ein solcher Fall einen Schulzen selbst, so ist derselbe gehalten, sich deshalb an den Dorf-Einnehmer zu wenden und von demselben einen dergleichen Erlaubnißschein zu verlangen, welcher solchen nach vorher erfolgter Ueberzeugung erteilen wird. Das Fleisch eines solchergestalt geschlachteten Stück Viehes, darf aber nicht weggeworfen, sondern es muß, polizeylichen Vorschriften gemäß, vergraben werden. Sollte diese Vorschrift vernachlässigt werden, so findet die Entschuldigung, daß das Fleisch nicht genossen worden, nicht statt, und der schlachtende Eigenthümer, so wie der das Schlachten besorgende Fleischher, Schächter oder Hirte haben in diesem Falle, die in dem Land-Consumptions-Steuer-Reglement vom 28. Oct. 1810. §. 14. Litt. X. und Edikte vom 7. Septbr. 1811. §. 7. geordnete Strafe der 16. und respective 24fachen Versteuerung verwirkt.

Hier.

iemy i Publiczności do wiadomości podajemy:

Podany Každy na wsi mieszkający, który bydło chore albo skaliczone dla zysku skory zabyc musi, obowiązany jest Szoltisa albo Woyta otym uwiadomic, który iak prętko o prawdzie się przekona, Posiadaczowi bez zapłaty powinnienn dac z aswiadczenie, że to bydło zarznać może.

Jeżeli samemu Szoltisowi taki przypadek się trafi, to obowiązany będzie do Einemera wiejskiego się udać i od niego takiego zaswiadczenia żądać, który po przekonaniu że prawda, mu go dac powinnienn.

Mięso takiego bydłęcia nie wolno wyrzucić, tylko głęboko w ziemie zakopac.

Jeżeli się ludzie podług tego rozkazu rzadzić nie będą, to wymowa że mięso z takiego bydła nie iedli nie będzie przyięta, owszem tak Posiadacz bydłęcia, iako i też Rzeźnictwo prowadzający masarz albo inszy człowiek podpadają karze, w Przepisie Podatku Konsumcyynego wiejskiego pod 28. Obr. 1810 § 14. Litt. X. i w Edykcie pod 7. Sepbr. 1811 § 7. publikowaney, to iest że 16 albo 24 razy podatek Konsumcyynny będą musieli zapłacić.

Im

Hierbei werden die Herrn Landräthe und Landrätlichen Officia anzuweisen, binnen 8 Tagen der competenten Regierungs Abgaben • Deputation, ihren Bedarf an dergleichen Grats • Schlachtungen • Erlaubniß • Schindeln, nach einem mit Rücksicht auf den Viehstand ihrer Kreis • Einfaßen, anzulegenden Ueberschläge, anzuzeigen und nach Empfang derselben, die Schulzen mit Einhändigung eines verhältnißmäßigen Vorraths, über deren Gebrauch zu instruiren.

Die Consumtions • Steuer • Officianten werden aufgefordert, darauf zu sehen, daß, sobald die Schulzen mit den Erlaubnißscheinen versehen seyn werden, keine Föderung von krankem und verunglücktem Vieh ohne Befolgung der gegenwärtigen Vorschrift oder ohne Bestrafung des Contravenienten vorkommt. Bei dieser Gelegenheit, und auf Veranlassung des hier und dort wieder bemerkten Milchbrandes werden die Landrätlichen Officia, die sämtlichen Städtrichen Polizey • Behörden, die Schulzen auf dem Lande, die Dorf • Einnehmer und die Fleischer auf die unterm 2ten September 1811. Seite 225. des vorjährigen Amtsblatts ergangene Anweisung und insbesondere auf die Seite 226 unter No. 2. gegebene Vorschrift, wegen der genauesten Untersuchung des Gesundheits • Zustandes des Schlachtviehes, von Neuem aufmerksam gemacht.

Im Panow Landratow powiunośćią będzie w przeciągu 8 dni do Deputacyi Podatkowey Regencyi nuszey podac: wiele takich kwitkow podług ludności Kreysu, za które mi bez opłaty bydło chore może bydź zarżnięte, potrzebuia, i po odabraniu ich, Szoltisom podług Propertyi bydła tyle tych kwitkow powierzyć mogą iak ich może Jeym potrzebne będą, też Ich o uzywaniu onychże informowac powinni.

Officialisci do zebrania Podatku Konsumcyynego ustanowieni na to muszą dawac pozor żeby iak pretko Szoltisi temi Kwitkami będą opatzeni, zabycie chorego albo skali eronego bydła nie nastapilo, bez obserwowawania tych, tu wspomni onoych przepisow, i żeby wyno waycy karani byli.

Przytey okazji, i przy pokozaniu się choroby nie bez pieczuey: Brant Sledzioney nazwaney, napominamy officia Landrackie Policye mieyskie, Szoltisow po wsiach, Einemerow wieyskich i Rzeźnikow, ażeby podług Rozkazow w przestoroczny Dzienniku 2 Sept. 1811, nastironie 229 pod No. 2. publikowanycy, na zdrowie bydła iak naylepicy dawali pozor.

Wielkie może nastapic niebez pieczuwo dla zdrowia i życia człowieka tego, któryby się zatrudniał otwieraniem bydłcia na Brant sledziony, choruiącego upadłego al-

Die große Gefahr für alle Personen, die ein vom Milzbrand befallenes Stück Vieh innerhalb, beim Abziehen der Haut, berühren, erfordert es unbedingt, daß das in dieser Krankheit gefallene Vieh mit der Haut tief vergraben wird, wir machen es den abgedachten Behörden zur strengsten Pflicht, auf Beobachtung dieser polizeylischen Vorschrift mit Strenge zu halten, und nicht zu gestatten, daß das am Milzbrande erpichte Vieh vor der Vergrabung abgehäutet werde.

Breslau, den 3. Sept. 1812.

Breslauer und Meißner Abgaben-Deputation der Breslauer Regierung.

bo zabytego, więc c ostróżność każe, żeby to w tey chorobie zdechłe było wraz skórą, głęboko było do ziemi zakopane.

Powinnością tedy będzie wyzey wspomnionych Officialistow, żeby podług Przepisow policyynnych, tu publikowanych iak nayscisley się sprawowali, i na to zadnym Iposobem nie pozwolili żeby z takiego na Brant Sledziony zdechłego bydła skóra była zdzięta.

z Wrocławia, d. 3. Septbr. 1812.

Deputacya Podatkowa Regencyi Wrocławskiey w Wrocławiu i w Nissie.

---

Nro. 142. Betreffend das Verbot der Privat-Lotterie-Auspielungen.

Obgleich durch das Lotterie-Edict vom 20. Juny 1794 §. 4 Privat-Lotterie Auspielungen streng verboten sind, so finden solche, wie bereits auch höhern Orts sehr mißfällig in Erfahrung gebracht worden ist, dennoch häufig, und auf eine auffallende Art hin und wieder auch im hiesigen Regierungs-Departement statt.

Da nun durch dergleichen Auspielungen nicht allein dem Betrüge Vorschub geleistet, sondern auch das Königl. Interesse gefährdet wird, so finden wir uns veranlaßt, das Publicum gegen dergleichen verbotswidrige Privat-Lotterie-Auspielungen, unter Verweisung auf den §. 10. des Eingangs gedachten Lotterie-Edicts vom 20. Juny 1794 und auf die Bestimmungen des allgemeynen Land-Rechts Theil I. Tit. XI. §. 574 und Theil II. Tit. XX. §. 248 und 249 ernstlich zu warnen.

VIII. August 442. c. Opatów, den 21. August 1816.

Königl. Regierung zu Opatów. Zweite Abtheilung.

**Nro. 143.** **Verordnung, wegen Bezettelung der Pferde, deren sich ins Land kommende Christliche und jüdische Kaufleute und Fuhrleute bedienen.**

Da durch das hohe Finanz-Ministerial-Rescript vom 27. m. pr. angeordnet worden, daß im hiesigen Regierungs-Departement hinsichtlich der Bezettelung der Pferde und Ochsen, deren sich Kaufleute, Juden und andere bei ihren Frachten bedienen, bis auf Weiteres dasselbe Verfahren Statt finden soll, welches hierunter im Breslauer Regierungs-Departement besteht; so wird dem Verkehrtreibenden Publicum, imgleichen den Accise- und Zoll-Ämtern Folgendes zum Nachverhalt bekannt gemacht.

- 1) Wenn russische oder polnische, sowohl jüdische als christliche Kaufleute oder Fuhrleute mit Waaren oder leeren Wagen ins Land kommen, so müssen nicht nur die vorgespannten Pferde und Ochsen, sondern auch die mitgebrachten Reserve-Pferde bezettelt werden;
- 2) die Bezettelung geschieht in der Art, daß, wenn die Russen und Pohlen Waaren einbringen das Gespann zugleich mit auf die über die Waaren erteilten Grenz-Expeditionen vermerkt wird;
- 3) über leere Wagen und Gespann muß eine besondere Grenz-Expedition erteilt und zu Sicherung der Zoll- und Handlungs-Accise-Gefälle ein verhältnismäßiges Pfand erhoben werden, da die Pohlen, besonders aber die Russen nicht selten einen Theil ihres Zug-Viehes, auch oft den Wagen verkaufen und zu Fuß nach Hause gehen.

Was dagegen die übrigen aus- und einländischen Fracht Fuhrleute, so wie auch reisende Kaufleute und Andere betrifft, so soll

- 4) eine Bezettelung ihres vorgespannten Viehes nicht Statt finden. Hierunter sind jedoch nicht die Pferde zu verstehen, welche aus dem Auslande eingebracht werden, und die nach dem im Amtsblatt Stück VI. befindlichen Publicando Nro. 45. vom 5. Juni a. c. und der im Auszuge mitgetheilten Verordnung zur Verhütung der überhand genommenen Pferde-Diebstähle de dato Königsberg den 28. Septbr 1808 S. 14. von den Grenz-Zoll-Ämtern mit Attesten, wozu das Formular der allegirten Verordnung beigebruckt worden, versehen werden müssen, wobei es auch ferner sein Bewenden behält.

VII. 480. August c. Oppeln, den 24. August 1816.

Königl. Preussische Regierung zu Oppeln. Zweite Abtheilung.

**Nro. 144.** Bekanntmachung, wegen der Stempel zu den Installations-Protocollen der Beamten.

Des Herrn Finanz-Ministers-Excellenz haben auf die Hochdenenselfen aufgestellte Frage:

ob außer dem Stempel, welcher nach der Verfügung der vormaligen Abgaben-Section vom 10ten April 1812, Seitens der Beamten von den Bestellungen der Cassen-Anweisung, und der Benachrichtigung an den Beamten, entrichtet werden muß, auch noch die Installations-Verhandlungen dem Stempel besonders zu unterwerfen sind?

zwar für die Stempelpflichtigkeit der letzteren an und für sich entschieden; um jedoch den Stempel für die Beamten bei geringen Besoldungen nicht zu drückend werden zu lassen, die obgedachte Verfügung vom 10ten April 1812 mittelst hohen Rescripts vom 27. Juni a. c. dahin declarirt:

a) daß eine jede Bestallung, durch welche ein Gehalt von 50 Rthlr. und darüber zugestanden wird, durchweg dem 8 gr. Stempel unterworfen bleibt;

b) daß aber jeder andere auf die Anstellung eines Beamten Bezug habende stempelpflichtige Erlaß, nämlich die Cassen-Anweisung, die Benachrichtigung des Bestallten, und das Installations-Protocoll,

aa) bei einem Gehalte von 50 bis 200 Thaler einschließlich, nur mit einem zwei ggr.

bb) bei einem Gehalte über 200 Rthlr. aber jederzeit mit einem acht ggr. Stempel

getroffen werden soll.

Sämmtlichen Behörden des hiesigen Departements wird solches zur Nachricht und Befolgung hierdurch bekannt gemacht.

V. Nro. 409. July c. Oppeln, den 28. August 1816.

Königliche Preussische Regierung zu Oppeln. Zweite Abtheilung.

Nro. 145. Aufforderung zur Einsendung der Nachweisung von der Sommer- und Winter-Saat.

Die Herren Landräthe haben nach den sub A. und B. vorgeschriebnen Schematen die Nachweisungen von der Sommer- und Winter-Saat im ganzen Umfangs ihres Kreises in Zukunft bei uns einzureichen.

Für das laufende Jahr erwarten wir dieselben

a. rücksichtlich der Sommer-Saat bis zum 15. October

b. rücksichtlich der Winter-Saat spätestens Ende December:

in der Folge aber erstere mit dem 15. July und letztere mit Ende December jeden Jahres ohne weitere Erinnerung.

Bemerkt wird noch, daß überakt der Berliner Scheffel angenommen werde.

III. Aug. 605.      Dppeln, den 29. August 1816.

Königl. Preussische Regierung zu Dppeln.      Erste Abtheilung.

---

Schema A.

**Nachweisung über die geschehene Sommer-Saat**

No.	Namen der Stadt oder des Kreises.	Im Sommer 18 ausgesäet.						Im Sommer 18 sind ausge- säet worden.							
		Sommerform	Gerste	Hafer	Heideform	Lein	Erbsen, Linsen ac.	Im Kartof- feld	Sommerform	Gerste	Hafer	Heideform	Lein	Erbsen, Linsen ac.	Im Kartof- feld

Schema B.

**Nachweisung über die geschehene Winter-Saat pro 18 in N. N.  
Kreise (bei der Stadt N. N.)**

No.	Namen der Stadt oder des Kreises.	Ueber Win- ter pro 18 waren aus- gesäet		Ueber Win- ter pro 18 sind ausge- säet worden		Dithin gegen die vor- jährige Ausfaat				Anmerkung worin die Gründe des Plus und Minus anzugeben sind.
		Weizen	Roggen	Weizen	Roggen	Plus		Minus		
						Gr.	Gr.	Gr.	Gr.	





Nro. 146. Das zu beobachtende Verfahren bei Mietung und Entlassung der Dienstbothen, betreffend.

Das Königl. Polizei-Ministerium hat unterm 12. d. M. zu bestimmen geruht, daß

1. Dienstbothen, die bereits vermietet gewesen sind, nicht blos beim Austritt ihres anderweiten Dienstes, sondern schon bei der neuen Vermietung, derjenigen Herrschaft, bei welcher sie sich von neuem vermieten, nachweisen müssen, daß die Verhältnisse zu der bisherigen Dienst-Herrschaft jener anderweiten Vermietung nicht entgegen stehen, und daß daher, wie der § 11. der Gesinde-Ordnung vom 8. Novbr. 1810 ausdrücklich bestimmt, ohne jenen Nachweis, Niemand ein Gesinde mieten darf:

2. Die Herrschaft den im § 171. der gedachten Gesinde-Ordnung vorgeschriebenen schriftlichen Abschied, dem abziehenden Gesinde in jedem Falle, auch wenn dasselbe ihn nicht verlangen sollte, geben muß.

Die unterzeichnete Königl. Regierung bringt diese Hohe Bestimmung, zur Nachachtung hiermit zur öffentlichen Kenntniß.

VII. Aug. 675. Oppeln, d. 28. Aug. 1816.

Königliche Preussische Regierung  
zu Oppeln. 1ste Abtheilung.

Nro. 146. Uwidomienie, jakim sposobem Każdy przy najęciu Czeladzi do służby przy Abszeytowaniu iey postępować powinnienn.

Przeswietne Ministeryum Policyi  
12 tegoż miesiąca rozkazało:

1. Czeladź która już służyła, nie tylko przy początku nowey służby, ale też już przy umowie, u tego Pana albo gospodarza, do ktorego służby wstąpić myśli, wykazać się powinna że okoliczności służby przeszley, nie są przeciwnne nowey tey służby, do ktorey wstąpić ochotę ma; więc bez takiego wykazu, żaden podług porządku dla czeladzi dnia 6. Nvbr. R. 1810 publikowanego czeladki nając nie smi.

2. Pan albo gospodarz każdy podług § 171 wspomnionego porządku dla Czeladzi publikowanego, kazdemu służącemu od niego odchodzącemu, Abszeyt na piśmie, nawet gdyby go nie żądał, dać powinnienn.

Podpisana Regencya Krolewska ow Rozkaz naywyszy Kazdemu do wiadomości publikuie.

VII. Aug. 675. z Opola d. 28. Aug. 1816.

Krolewska Pruska Regencya  
w Opolu. I. Podział.

Nro. 147. Wegen Aufnahme der Gewerbesteuer-Rollen zur das Kalender-Jahr 1817.

Sämmtliche Landrätliche Officia, Polizei-Directorien und Magisträte, denen die Aufnahme der Gewerbetreibenden Personen in unserm Regierungs-Bezirk obliegt, werden, bei Annäherung des Termins, an welchem die für das Jahr 1817 nun aufgenommenen Gewerbesteuer-Rollen eingereicht werden müssen, aufmerksam gemacht, daß

- 1) gedachte Rollen bis spätestens zum 1. October dieses Jahres eingehen sollen, und für jeden Tag der Verspätung 16 gr. Strafe verwirkt werden;
- 2) hierbei die Vorschriften der Instruction vom 7. Februar 1812 genau in Anwendung zu bringen sind, denen zu Folge
- 3) die Gewerbe (nicht etwa blos die Namen der Gewerbetreibenden) in alphabetischer Ordnung und zwar zuerst die Aerzte, hierauf die Bader, Bäcker, Barbierer, Brauer, Brenner, Chirurgen, Drechsler &c. &c. aufzuführen;
- 4) bei den durch das Edict vom 7ten September 1811 näher bezeichneten Gewerben, die Vorbringung der Qualifications-Atteste nirgends zu unterlassen, weil in deren Ermangelung die nachgesuchten Gewerbebescheine nicht erteilt werden; eben so
- 5) für diejenigen Arten von Gewerben, deren Betriebs-Umfang, wie z. B. bei den Bäckern, Brauern, Brennern, Fleischern &c. durch acciseämmtliche Atteste nachgewiesen werden kann, letztere chrschreibbar und bei Strafe von 1 Rthlr. für jede fehlende Nachweisung der Rolle beizufügen sind. Wo die verspätete oder gar nicht erfolgte Vorbringung derselben den Accise-Ämtern zur Last fallen sollte, geht die Verschuldung einer Geldstrafe auf diese über.
- 6) Bei den neu hinzutretenden Gewerbetreibenden ist jedesmal anzumerken, ob von ihnen der zur Nachsuchung erforderliche 2 ggr. Stempel-Vogen gehörig gelöst worden, oder solcher zu den Einsendungs-Berichten zu suppliren.
- 7) Jede Rolle wird in duplo, das Hebe-Register hingegen nur einfach nach dem vorgeschriebenen Schema angefertigt, und sowohl von den Aufnahme-Behörden, als auch von den Accise-Ämtern mit unterzeichnet, in eistern beiden darf weder der in dem verfloßenen Jahr entrichtete Steuer-Vortrag, noch der gutachtliche Vorschlag zur künftigen Besteuerung, mit genauer Angabe des Gewerbe-Umfangs und der Ursachen zur erhöhten oder verminderten Steuer-Entrichtung, weggelassen werden.

2) Sind die vorhandenen Brauereien, Brennereien und übrigen Annere ländlicher Grundstücke überall genau anzugeben, und ist dabei zu bemerken, ob der Grundstück-Eigenthümer solche selbst bewirthschaftet oder verpachtet hat, und wieviel an Grundsteuern dafür bezahlt wird.

VIII. August 518. Oppeln, den 30. August 1816.

Königliche Preussische Regierung zu Oppeln.

Nro. 148. Bekanntmachung, betrifft die Besteuerung der aus dem Posenschen eingehenden Fabrik-Materialien.

Zur Beseitigung der entstehenden Zweifel hinsichtlich der aus der Fremde eingehenden Gegenstände, namentlich

- a.) der rohen Seide,
- b.) . . . Wolle,
- c.) . . . Baumwolle,
- d.) des Baumwollen Garns,
- e.) des leinen Garns,
- f.) der rohen Häute und Felle, und
- g.) der Lumpen,

hat ein Hohes Finanz-Ministerium unterm 16. März d. J. zu bestimmen befunden: daß, in Gemäßheit der schon gesetzlich bestehenden Vorschriften, die genannten rohen Fabrik-Materialien,

- a.) wenn sie aus der Fremde kommen, frey vom Eingangs-Zolle, so wie von der Consumtions- Accise eingehen und nur die Ersatz-Zoll-Gefälle von denjenigen Gegenständen erhoben werden dürfen, welche dieser Abgabe unterworfen sind;
- b.) wenn sie aber aus dem Großherzogthum Posen in die alten Provinzen eingehen, auch dem Ersatz-Zolle nicht unterworfen sind, also ganz Abgabefrey bleiben, wenn die ausländischen Objekte den Ersatz-Zoll im Großherzogthum Posen entrichtet haben und dieses durch Bezeittelungen oder die inländische Qualität der ad b. d. e. f. und g. bemerkten Gegenstände durch gültige Atteste nachgewiesen wird.

Dem Publikum und den uns untergeordneten Behörden wird solches auf den Grund der Hohen Ministerial-Befugung vom 28. v. M. zur Nachricht und Achtung bekannt gemacht.

II. 1042. August.

Oppeln, den 30. August 1816.

Königl. Regierung zu Oppeln. Zweite Abtheilung.

Nro. 149. Das einzureichende Verzeichniß von den auf der Oder befindlichen Uebersähren betreffend.

Es hat sich kürzlich das Unglück ereignet, daß auf dem Oderstrom bei Klein-Tschirne, Glogauschen Kreises, die mit 45 Menschen, 20 Stück Rindvieh und 2 Pferden über Gebühr belastete Oder-Fähre sammt dem Fährmann, welcher eine weit größere Anzahl von Menschen und Vieh aufgenommen, als der Prachm zu tragen vermögend war, untergegangen ist.

Indem wir diesen unglücklichen Vorfall zum warnigendem Beispiel hierdurch bekannt machen: befehlen wir zugleich allen Inhabern oder Pächtern von dergleichen Fahrzeugen, daß selbige nach angekommener Ladung jederzeit noch 1 Fuß oder  $\frac{1}{2}$  Elle oder 12 Zoll reinen Bord behalten müssen.

Die Land- und städtischen Polizeibehörden haben nicht nur streng auf Beachtung dieses Befehles zu halten, sondern auch binnen 4 Wochen eine vollständige Nachweisung von den in ihrem polizeilichen

Nro. 149. Obwieszčenje względem tych na Odrze znajdujących się Przewozow.

Wielkie się nie dawno stało nieszczęście w Tschirni małym w Kreyse Glogowskim, że na Przewozie nadto obciążonym 45 ludzi 20 Sztuk bydła i parę koni utonęło, wraz z przewoźnikiem, ponieważ daleko więcej ludzi i bydła do Pramu swego przyjął iak się należało.

Oznajmujemy to nieszczęście Publiczności dla przestrzogi, i rozkazujemy wraź wszystkim posiadaczom albo najemnikom takich przewozow, żeby nigdy nie obciążali statki swoje ludźmi albo inżemi ciężarami, zawższe brzeg statku pół łokcia albo 12 Cali nad wodą się pokazac powinnienn.

Władze policyyne tak Landracie iako i tez mieyskie napominamy, żeby się nie tylko podług tego natzego rządżyły rozkazu, ale też w 4 tygod-

den Vereinen befindlichen Communica-  
tions-Ueberföhren unter Benennung der  
Orte und Flüße, über welche sie führen,  
deren Inhaber, so wie endlich beglaubte  
Abschriften der Ueberfahrts-Tariffe ein-  
zureichen.

VIII.N.47.Aug.c. Oppeln, d. 31. Aug. 1816.

Königlich Preussische Regierung  
zu Oppeln. 1ste Abtheilung.

godniach nas uwiadomily, wiele ta-  
kich w ich Cirkulach sie znayduie prze-  
wozow, iak sie mieysca i rzeki nazy-  
waią na ktorych przewozuią, iakie  
Posiadacze imiona i nazwilka maią i  
podług iakich Tariffow przewozuią?

VIII.N.47.Aug. z Opolad. 31. Aug. 1816.

Krolewska Pruska Regencya  
w Opolu. 1. Podział.

Nro. 150. Bekanntmachung, wegen Bestimmung der Abgaben von dem aus einigen Städ-  
ten des Bromberger Regierungs-Departements nach den alten Provinzen zu  
versendenden fabrizierten Rauch- und Schnupftaback.

Nach der Verfügung des Hohen Finanz-Ministerii vom 23sten v. Monats ist  
nunmehr auch den Städten des Bromberger Regierungs-Departements

1. Czarnikau,
2. Zilehne
3. Gnesen,
4. Inowracław und
5. Labischin,

die nämlich: Begünstigung zugestanden worden, welche den in der Bekanntmachung  
Nro. 72. des Amts-Blatts Stück IX. benannten Städten des Posenschen Regie-  
rungs-Departements bewilligt worden ist, und zwar:

daß von dem in den obbenannten Städten bereiteten nach den alten Königl.  
Provinzen gehenden Rauch- und Schnupf-Taback, statt der früher bestimmten  
Verbrauchs-Abgabe von 8 $\frac{1}{2}$  künftig nur eine Verbrauchs-Abgabe von zwei  
Pro Cent erhoben und entrichtet werden soll.

Dem Publikum und den von uns ressortirenden Accise- und Zoll-Ämtern  
wird diese hohe Festsetzung bekannt gemacht, und haben letztere auch hierbei in der Art  
zu verfahren, wie sie in der obgedachten Bekanntmachung Nro. 72. des Amts-Blatts  
Stück 9. angewiesen worden sind.

VII. 541. Aug. c. Oppeln, den 31. August 1816.

Königlich Preussische Regierung zu Oppeln. Zweite Abtheilung.

Nro. 151.

**Nro. 151.** Bekanntmachung, betrifft die Festsetzung der Strafe bey Gefälle-Defraudationen vom Hafer zu Bier- und Brandtwein-Fabrikation.

Eckwärtlichen Consumtions-Steuer-Ämtern des Oepelschen Regierungs-Departements und den ländlichen Brau- und Brenneret-Besitzern, auch Mültern, wird auf den Grund eines Königl. Finanz-Ministerial-Rescripts vom 11. März c. hiermit bekannt gemacht, daß die Defraudation der Gefälle vom Hafer zu Bier oder Brandtwein, anßer der Confiscation des unersteuerten Hafers mit der Hälfte der im Land-Consumtions-Steuer-Reglement vom 28. October 1810 §. 14. Lit. i k und l ingleichen §. 7. des Edikts vom 7. Sept. 1811 auf Defraudation der Consumtions-Steuer von Weizen geordneten Strafe gebüßt werden solle. Es werden also

**A.** für den Berliner Scheffel Hafer zu Bier

a.) wenn der Brauende nicht zum freien Verkauf berechtigt ist, von letzterem 3 rthl.				
also vom Breslauer Scheffel	„	„	„	4 rthl. 3 gr.
und von dem Müller	„	„	„	5 rthl. —
also pro Breslauer Scheffel	„	„	„	8 rthl. 6 gr.
oder:				

b.) wenn der Eigenthümer zum Verkauf des Biers berechtigt ist, von ihm 6 rthl. —				
oder pro Breslauer Scheffel	„	„	„	8 rthl. 6 gr.
und von dem Müller	„	„	„	12 rthl. —
mithin pro Breslauer Scheffel	„	„	„	16 rthl. 12 gr.

Strafe, und

**B.** für den Berliner Scheffel Hafer zum Brandtweimbrennen, ohne Unterschied des Eigenthümers

von dem Brandtweimbrenner	„	„	„	2 rthl. 12 gr.
also pro Breslauer Scheffel	„	„	„	6 rthl. 10 gr. 6 pf.
und				
vom Müller	„	„	„	5 rthl.
also vom Breslauer Scheffel	„	„	„	6 rthl. 21 gr.

Geld-Buße

im ersten Defraudations-Falle als poena ordinaria berechnet.

Hiernech haben die Consumtions-Steuer-Ämter bey Abfassung ihrer Straf-Resolute in Sachen bis 6 rthl. und bey ihren Straf-Anträgen in den bedeutenden Fällen sich auf das genaueste zu achten und zu verfahren.

Uebrigens wird noch bemerkt, daß

a.) vom Hafermalz zu Bier oder				
Eßig vom Breslauer Scheffel	„	5	szl. 2 dr. oder 4 gr. 17 pf.	
b.) vom Hafer zu Brandtwein				
vom Breslauer Scheffel	„	3	szl. 10 dr. oder 3 gr. 1 pf.	

auf dem platt. n Lande zu erheben und zu berechnen sind.

VII. 554. Aug. Oepeln, den 1. Sept. 1816.

Königl. Preuß. Regierung. Zweite Abtheilung,

Nro. 152.

Nro. 152. Bekanntmachung, die Einföndung der Gewerbe-Steuer-Cassen-Extracte betreffend.

Sämmtliche Kreis-Steuer- und Accise-Ämter werden gemessenst angewiesen, den bestehenden Vorschriften gemäß, die zur Bestreitung der Druck- und Schreibmaterialienkosten bei der Gewerbe-Steuer-Partie bewilligte Lautleime von 3 pro Cent jederzeit von der Brutto-Einnahme in Abzug zu bringen, und in den Gewerbe-Steuer-Cassen-Extracten gehörig in Auszabe zu stellen, um alle nachträgliche Rückzahlungen und nöthige Berechnungen zu befertigen.

VIII. 550. Aug. Oppeln, den 3. Sept. 1816.

Königl. Preuß. Regierung. Zweite Abtheilung.

---

Nro. 153. Die Bestimmung der Grenzen zwischen dem polizeilichen und gerichtlichen Verfahren bei aufgefundenen Leichnamen, betreffend

Das Hohe Polizei-Ministerium hat unterm 8ten des vorigen Monats, hinsichtlich, daß hin und wieder Zweifel darüber entstanden sind:

ob die Bewachung und Aufbewahrung der gefundenen Leichname verunglückter oder eines gewaltsamen Todes gestorbener Personen, den Polizei- oder Justiz-Beörden obliege?

In Gemäßheit des §. 151 der allgemeinen Criminal-Ordnung festzusetzen geruhet: daß

- 1) die Anstellung der Rettungsversuche, so wie die Aufhebung und die, in gedachter Gesetzstelle näher vorgeschriebene Bewachung eines aufgefundenen Leichnoms, überhaupt die erste Fürsorge für denselben, bis zur Ankunft des Richters, zwar lediglich zu den Obliegenheiten der Polizei-Beörden gehöret, daß dieselben aber
- 2) nachdem die vorgeschriebene, der betreffenden Gerichts-Beörde schleunigst und in eilenden Fällen in Gemäßheit des Justizministerial-Rescripts vom 27ten März 1813 allenfalls mündlich zu machende Anzeige geschehen ist, der Gerichts-Beörde, insofern solche ihre Einschreitung für nöthig erachtet, den Leichnam zur weiteren Verfügung zu übergeben, und ohne besondere Requisition von Seiten der letzteren, alles ferneren Verfahrens sich zu enthalten haben.

Diese Bestimmung wird sämmtlichen Polizei-Beörden des Departements der unterzeichneten Königl. Regierung zur Nachachtung bekannt gemacht.

VII. August 625.. Oppeln, den 5. September 1816.

Königl. Preuß. Regierung zu Oppeln. Erste Abtheilung.

---



Nro. 154. *Publicandum*, betreffend die Einlassung des podolischen Rindviehs.

Das Hohe Ministerium des Innern hat anzuordnen befunden:

daß die Einlassung des podolischen Rindviehs zu jeder Zeit, nur nach einer 21tägigen Quarantaine erfolgen kann.

Die Quarantaine-Ämter haben diese hohe Bestimmung, wornach für das podolische Hornvieh die Quarantaine-Frist von 21 Tagen für immer und unbedingt beibehalten wird, mit aller Strenge zu beachten.

Oppeln, den 6. Septbr. 1816.

Königliche Preussische Regierung zu Oppeln. 1te Abtheilung.

Nro. 154. *Publicandum*, względem wpuszczenia z Podola przychodzącego bydła rogowatego.

Przesiewne Ministerium Interestow wewnętrznych rozkazało:

Ze wpuszczenie z Podola przychodzącego bydła do kraju w każdym czasie, tylko tym sposobem nastąpić może kiedy przy granicy 20 dni i jeden, pod dozorem tu-tejszych Doktorow Fiśkow Cykukulowych się bawilo.

Amty na to ustanowione graniczne, podług tego rozkazu iak nayscisley względem bydła z Podola przychodzącego się rządzić powinny, a przędzey nie, iak po skonczonym tym Terminie 21. dniowym go dopiero wpuszczac mają.

z Opola, d. 6. Septbr. 1816.  
Krolewska Pruska Regencya w Opolu. I. Podział.

## Verordnungen des Königlichen Ober-Präsidentii der Provinz Schlesien.

Nro. 2. Bekanntmachung, für die in hiesiger Provinz etwan befindlichen Actionnaires der Tontine du pacte social.

In Folge einer Verfügung des Hohen Ministerii der auswärtigen Angelegenheiten, und der Inhalt einer Verordnung Sr. Majestät des Königs von Frankreich de dato Paris den 20. Juny d. J. wornach den Actionnaires der Tontine du pacte social zur Veibringung ihrer Urkunden noch eine Frist von 3 Monaten, vom Datum der Publication dieser Verordnung an, bewilligt worden, den Inhabern solcher Actien, die sich etwan in der Provinz Schlesien befinden möchten, bekannt gemacht. Breslau, den 26. August 1816.

Königlicher Ober-Präsident der Provinz Schlesien.

Merkel.

### B e k a n n t m a c h u n g.

Das Hohe Ministerium des Innern hat zum Aufbau des im Jahr 1808 in dem Dorfe Ober-Leschen Sprottauschen Kreises durch einen unthätigen Schuß eines französischen Offiziers abgebrannten, so wie des im Jahr 1811 durch eine Feuersbrunst in dem Dorfe Spröttchen, Lübenschen Kreises eingäscherten Schulhauses, eine allgemeine evangelische Haus- und Kirchen-Collecte bewilligt.

Wir fordern daher die Königlich Landrätlichen Officia, Herren Superintendenten und sämmtliche Magisträte des hiesigen Regierungs-Departements hiedurch auf, das Erforderliche wegen Einsammlung der Beiträge, zum Aufbau dieser abgebrannten Schulhäuser möglichst bald zu besorgen. Die eingegangenen Kirchen-Collecten-Gelder sind übrigens nicht von den einzelnen Predigern, sondern durch die ihnen zunächst vorgesetzten geistlichen Behörden, die Haus-Collecten-Gelder aber, durch die Landrätlichen Officia und Magisträte, mittelst besonderer Nachweisungen, an unsere Haupt-Instituten- und Kommunal-Kasse sub rubro: Brand-Collecten-Gelder, binnen 6 Wochen einzusenden.

Oppeln, den 5ten September 1816.

Königl. Preuß. Regierung in Oppeln. Erste Abtheilung.

---

### Personal-Chronik der öffentlichen Behörden.

---

Die Kreis-Brigadiere, Major Graf v. Schwerin zu Kreuzburg und Major v. Scharowich in Oppeln haben getauscht.

---

Der Premier-Lieutenant und Adjutant des 15. Schlesiſchen Landwehr-Infanterie-Regiments von Zerboni di Sposetti zum Polizei-Secretair in Meisse.

---